

รายการอ้างอิง

1. Marshall BJ, Warren JR. Unidentified curved bacilli in the stomach of patients with gastritis and peptic ulceration. *Lancet* 1984; 1(8390):1311-5.
2. Graham DY, Malaty HM, Evans DG, Evans DJ Jr, Klein PD, Adam E. Epidemiology of *Helicobacter pylori* in an asymptomatic population in the United States. Effect of age, race, and socioeconomic status. *Gastroenterology* 1991; 100(6):1495-501.
3. Henriksen TH. Peptic ulcer disease is strongly associated with *Helicobacter pylori* in east, west, central and South Africa. *Scand J Gastroenterol* 2001; 36(6):561-4.
4. Holcombe C, Omotara BA, Eldridge J, Jones DM. *H. pylori*, the most common bacterial infection in Africa: a random serological study. *Am J Gastroenterol* 1992; 87(1):28-30.
5. Walsh JH, Peterson WL. The treatment of *Helicobacter pylori* infection in the management of peptic ulcer disease. *N Engl J Med* 1995; 333(15):984-91.
6. Berstad K, Berstad A. *Helicobacter pylori* infection in peptic ulcer disease. *Scand J Gastroenterol* 1993; 28(7):561-7.
7. Kuipers EJ, Thijs JC, Festen HP. The prevalence of *Helicobacter pylori* in peptic ulcer disease. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:59-69.
8. Rauws EJ, Tytgat GN. *Helicobacter pylori* in duodenal and gastric ulcer disease. *Baillieres Clin Gastroenterol* 1995; 9(3):529-47.
9. Olbe L, Fandriks L, Hamlet A, Svennerholm AM. Conceivable mechanisms by which *Helicobacter pylori* provokes duodenal ulcer disease. *Baillieres Best Pract*

Res Clin Gastroenterol 2000; 14(1):1-12.

10. Henriksson AE, Edman AC, Nilsson I, Bergqvist D, Wadstrom T. Helicobacter pylori and the relation to other risk factors in patients with acute bleeding peptic ulcer. *Scand J Gastroenterol* 1998; 33(10):1030-3.
11. Nielsen H, Andersen LP. Chemotactic activity of Helicobacter pylori sonicate for human polymorphonuclear leucocytes and monocytes. *Gut* 1992; 33(6):738-42.
12. Craig PM, Territo MC, Karnes WE, Walsh JH. Helicobacter pylori secretes a chemotactic factor for monocytes and neutrophils. *Gut* 1992; 33(8):1020-3.
13. Yamamoto S, Kaneko H, Konagaya T *et al.* Interactions among gastric somatostatin, interleukin-8 and mucosal inflammation in Helicobacter pylori-positive peptic ulcer patients. *Helicobacter* 2001; 6(2):136-45.
14. Tham KT, Peek RM Jr, Atherton JC *et al.* Helicobacter pylori genotypes, host factors, and gastric mucosal histopathology in peptic ulcer disease. *Hum Pathol* 2001; 32(3):264-73.
15. Ohmann C, Thon K, Hengels KJ, Imhof M. Incidence and pattern of peptic ulcer bleeding in a defined geographical area. DUSUK Study Group. *Scand J Gastroenterol* 1992; 27(7):571-81.
16. Penston JG, Wormsley KG. Nine years of maintenance treatment with ranitidine for patients with duodenal ulcer disease. *Aliment Pharmacol Ther* 1992; 6(5):629-45.
17. Czernichow P, Hochain P, Nousbaum JB *et al.* Epidemiology and course of acute upper gastro-intestinal haemorrhage in four French geographical areas. *Eur J Gastroenterol Hepatol* 2000; 12(2):175-81.
18. Paspatis GA, Matrella E, Kapsoritakis A *et al.* An epidemiological study of acute

- upper gastrointestinal bleeding in Crete, Greece. *Eur J Gastroenterol Hepatol* 2000; 12(11):1215-20.
19. Vreeburg EM, Snel P, de Bruijne JW, Bartelsman JF, Rauws EA, Tytgat GN. Acute upper gastrointestinal bleeding in the Amsterdam area: incidence, diagnosis, and clinical outcome. *Am J Gastroenterol* 1997; 92(2):236-43.
 20. Peura DA, Lanza FL, Gostout CJ, Foutch PG. The American College of Gastroenterology Bleeding Registry: preliminary findings. *Am J Gastroenterol* 1997; 92(6):924-8.
 21. Gabriel SE, Jaakkimainen L, Bombardier C. Risk for serious gastrointestinal complications related to use of nonsteroidal anti-inflammatory drugs. A meta- analysis. *Ann Intern Med* 1991; 115(10):787-96.
 22. Labenz J, Borsch G. Highly significant change of the clinical course of relapsing and complicated peptic ulcer disease after cure of *Helicobacter pylori* infection. *Am J Gastroenterol* 1994; 89(10):1785-8.
 23. Graham DY, Go MF. *Helicobacter pylori*: current status. *Gastroenterology* 1993; 105(1):279-82.
 24. Rokkas T, Karameris A, Mavrogeorgis A, Rallis E, Giannikos N. Eradication of *Helicobacter pylori* reduces the possibility of rebleeding in peptic ulcer disease. *Gastrointest Endosc* 1995; 41(1):1-4.
 25. Jaspersen D, Koerner T, Schorr W, Brennenstuhl M, Raschka C, Hammar CH. *Helicobacter pylori* eradication reduces the rate of rebleeding in ulcer hemorrhage. *Gastrointest Endosc* 1995; 41(1):5-7.
 26. Labenz J, Borsch G. Role of *Helicobacter pylori* eradication in the prevention of peptic ulcer bleeding relapse. *Digestion* 1994; 55(1):19-23.
 27. Pounder RE, Ng D. The prevalence of *Helicobacter pylori* infection in different

- countries. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:33-9.
28. Torres J, Leal-Herrera Y, Perez-Perez G *et al.* A community-based seroepidemiologic study of *Helicobacter pylori* infection in Mexico. *J Infect Dis* 1998; 178(4):1089-94.
 29. Megraud F. Transmission of *Helicobacter pylori*: faecal-oral versus oral-oral route. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:85-91.
 30. Fox JG, Batchelder M, Marini R *et al.* *Helicobacter pylori*-induced gastritis in the domestic cat. *Infect Immun* 1995; 63(7):2674-81.
 31. Fox JG. Non-human reservoirs of *Helicobacter pylori*. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:93-103.
 32. Dore MP, Bilotta M, Vaira D *et al.* High prevalence of *Helicobacter pylori* infection in shepherds. *Dig Dis Sci* 1999; 44(6):1161-4.
 33. Dore MP, Sepulveda AR, El-Zimaity H *et al.* Isolation of *Helicobacter pylori* from sheep-implications for transmission to humans. *Am J Gastroenterol* 2001; 96(5):1396-401.
 34. Hulten K, Han SW, Enroth H *et al.* *Helicobacter pylori* in the drinking water in Peru. *Gastroenterology* 1996; 110(4):1031-5.
 35. Goodman KJ, Correa P, Tengana Aux HJ *et al.* *Helicobacter pylori* infection in the Colombian Andes: a population-based study of transmission pathways. *Am J Epidemiol* 1996; 144(3):290-9.
 36. Thomas JE, Gibson GR, Darboe MK, Dale A, Weaver LT. Isolation of *Helicobacter pylori* from human faeces. *Lancet* 1992; 340(8829):1194-5.
 37. Malaty HM, Graham DY, Klein PD, Evans DG, Adam E, Evans DJ. Transmission of *Helicobacter pylori* infection. Studies in families of healthy individuals. *Scand J Gastroenterol* 1991; 26(9):927-32.

38. Goodman KJ, Correa P. Transmission of *Helicobacter pylori* among siblings. *Lancet* 2000; 355(9201):358-62.
39. Bamford KB, Bickley J, Collins JS *et al.* *Helicobacter pylori*: comparison of DNA fingerprints provides evidence for intrafamilial infection. *Gut* 1993; 34(10):1348-50.
40. Vincent P, Gottrand F, Pernes P *et al.* High prevalence of *Helicobacter pylori* infection in cohabiting children. Epidemiology of a cluster, with special emphasis on molecular typing. *Gut* 1994; 35(3):313-6.
41. Hardo PG, Tugnait A, Hassan F *et al.* *Helicobacter pylori* infection and dental care. *Gut* 1995; 37(1):44-6.
42. Malaty HM, Evans DJ Jr, Abramovitch K, Evans DG, Graham DY. *Helicobacter pylori* infection in dental workers: a seroepidemiology study. *Am J Gastroenterol* 1992; 87(12):1728-31.
43. Tytgat GN. Endoscopic transmission of *Helicobacter pylori*. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:105-10.
44. Borody TJ, Andrews P, Mancuso N *et al.* *Helicobacter pylori* reinfection rate, in patients with cured duodenal ulcer. *Am J Gastroenterol* 1994; 89(4):529-32.
45. Archimandritis A, Balatsos V, Delis V, Manika Z, Skandalis N. "Reappearance" of *Helicobacter pylori* after eradication: implications on duodenal ulcer recurrence: a prospective 6 year study. *J Clin Gastroenterol* 1999; 28(4):345-7.
46. Parsonnet J. The incidence of *Helicobacter pylori* infection. *Aliment Pharmacol Ther* 1995; 9 Suppl 2:45-51.
47. Mitchell HM, Hu P, Chi Y, Chen MH, Li YY, Hazell SL. A low rate of reinfection

- following effective therapy against *Helicobacter pylori* in a developing nation (China). *Gastroenterology* 1998; 114(2):256-61.
48. Rowland M, Kumar D, Daly L, O'Connor P, Vaughan D, Drumm B. Low rates of *Helicobacter pylori* reinfection in children. *Gastroenterology* 1999; 117(2):336-41.
 49. Borody TJ, George LL, Brandl S *et al.* *Helicobacter pylori*-negative duodenal ulcer. *Am J Gastroenterol* 1991; 86(9):1154-7.
 50. Tytgat G, Langenberg W, Rauws E, Rietra P. Campylobacter-like organism (CLO) in the human stomach.[abstract] *Gastroenterology* 1985; 88: 1620.
 51. Schistosomes, liver flukes and *Helicobacter pylori*. IARC Working Group on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans. Lyon, 7-14 June 1994. *IARC Monogr Eval Carcinog Risks Hum* 1994; 61:1-241.
 52. Kuipers EJ. Review article: exploring the link between *Helicobacter pylori* and gastric cancer. *Aliment Pharmacol Ther* 1999; 13 Suppl 1:3-11.
 53. Parsonnet J, Vandersteen D, Goates J, Sibley RK, Pritikin J, Chang Y. *Helicobacter pylori* infection in intestinal- and diffuse-type gastric adenocarcinomas. *J Natl Cancer Inst* 1991; 83(9):640-3.
 54. Guarner J, Mohar A, Parsonnet J, Halperin D. The association of *Helicobacter pylori* with gastric cancer and preneoplastic gastric lesions in Chiapas, Mexico. *Cancer* 1993; 71(2):297-301.
 55. Watanabe T, Tada M, Nagai H, Sasaki S, Nakao M. *Helicobacter pylori* infection induces gastric cancer in mongolian gerbils. *Gastroenterology* 1998; 115(3):642-8.
 56. An international association between *Helicobacter pylori* infection and gastric cancer. The EUROGAST Study Group. *Lancet* 1993; 341(8857):1359-62.

57. Parsonnet J, Friedman GD, Vandersteen DP *et al.* Helicobacter pylori infection and the risk of gastric carcinoma. *N Engl J Med* 1991; 325(16):1127-31.
58. Nomura A, Stemmermann GN, Chyou PH, Kato I, Perez-Perez GI, Blaser MJ. Helicobacter pylori infection and gastric carcinoma among Japanese Americans in Hawaii. *N Engl J Med* 1991; 325(16):1132-6.
59. Forman D, Newell DG, Fullerton F *et al.* Association between infection with Helicobacter pylori and risk of gastric cancer: evidence from a prospective investigation. *BMJ* 1991; 302(6788):1302-5.
60. Hansen S, Melby KK, Aase S, Jellum E, Vollset SE. Helicobacter pylori infection and risk of cardia cancer and non-cardia gastric cancer. A nested case-control study. *Scand J Gastroenterol* 1999; 34(4):353-60.
61. Freeman C, Berg JW, Cutler SJ. Occurrence and prognosis of extranodal lymphomas. *Cancer* 1972; 29(1):252-60.
62. Clark EA, Ledbetter JA. How B and T cells talk to each other. *Nature* 1994; 367(6462):425-8.
63. D'Elios MM, Amedei A, Manghetti M *et al.* Impaired T-cell regulation of B-cell growth in Helicobacter pylori-related gastric low-grade MALT lymphoma. *Gastroenterology* 1999; 117(5):1105-12.
64. Zucca E, Bertoni F, Roggero E *et al.* Molecular analysis of the progression from Helicobacter pylori-associated chronic gastritis to mucosa-associated lymphoid-tissue lymphoma of the stomach. *N Engl J Med* 1998; 338(12):804-10.
65. Loy CT, Irwig LM, Katelaris PH, Talley NJ. Do commercial serological kits for Helicobacter pylori infection differ in accuracy? A meta-analysis. *Am J Gastroenterol* 1996; 91(6):1138-44.

66. Chey WD, Woods M, Scheiman JM, Nostrant TT, DelValle J. Lansoprazole and ranitidine affect the accuracy of the 14C-urea breath test by a pH-dependent mechanism. *Am J Gastroenterol* 1997; 92(3):446-50.
67. Midolo P, Marshall BJ. Accurate diagnosis of *Helicobacter pylori*. Urease tests. *Gastroenterol Clin North Am* 2000; 29(4):871-8.
68. Megraud F. Advantages and disadvantages of current diagnostic tests for the detection of *Helicobacter pylori*. *Scand J Gastroenterol Suppl* 1996; 215:57-62.
69. Laine L, Chun D, Stein C, El-Beblawi I, Sharma V, Chandrasoma P. The influence of size or number of biopsies on rapid urease test results: a prospective evaluation. *Gastrointest Endosc* 1996; 43(1):49-53.
70. Nedenskov-Sorensen P, Aase S, Bjorneklett A, Fausa O, Bukholm G. Sampling efficiency in the diagnosis of *Helicobacter pylori* infection and chronic active gastritis. *J Clin Microbiol* 1991; 29(4):672-5.
71. Vaira D, Holton J, Menegatti M *et al*. Review article:invasive and non-invasive tests for *Helicobacter pylori* infection. *Aliment Pharmacol Ther* 2000; 14 Suppl 3:13-22.
72. Laine L, Estrada R, Trujillo M, Knigge K, Fennerty MB. Effect of proton-pump inhibitor therapy on diagnostic testing for *Helicobacter pylori*. *Ann Intern Med* 1998; 129(7):547-50.
73. Savarino V, Tracci D, Dulbecco P *et al*. Negative effect of ranitidine on the results of urea breath test for the diagnosis of *Helicobacter pylori*. *Am J Gastroenterol* 2001; 96(2):348-52.
74. NIH Consensus Conference. *Helicobacter pylori* in peptic ulcer disease. NIH Consensus Development Panel on *Helicobacter pylori* in Peptic Ulcer

- Disease. *JAMA* 1994; 272(1):65-9.
75. Helicobacter pylori in peptic ulcer disease. *NIH Consens Statement* 1994; 12(1):1-23.
 76. Greenberg PD, Koch J, Cello JP. Clinical utility and cost effectiveness of Helicobacter pylori testing for patients with duodenal and gastric ulcers. *Am J Gastroenterol* 1996; 91(2):228-32.
 77. Howden CW, Hunt RH. Guidelines for the management of Helicobacter pylori infection. Ad Hoc Committee on Practice Parameters of the American College of Gastroenterology. *Am J Gastroenterol* 1998; 93(12):2330-8.
 78. Hosking SW, Yung MY, Chung SC, Li AKC. Differing prevalence of Helicobacter in bleeding and non bleeding ulcers [abstract]. *Gastroenterology* 1992; 102:A85.
 79. Jensen DM, You S, Pelayo E, Jensen ME. The prevalence of Helicobacter pylori and NSAID use in patients with severe UGI hemorrhage and their potential role in recurrence of ulcer bleeding [abstract]. *Gastroenterology* 1992; 102:A90.
 80. Lee JM, Breslin NP, Fallon C, O'Morain CA. Rapid urease tests lack sensitivity in Helicobacter pylori diagnosis when peptic ulcer disease presents with bleeding. *Am J Gastroenterol* 2000; 95(5):1166-70.
 81. Tu TC, Lee CL, Wu CH *et al.* Comparison of invasive and noninvasive tests for detecting Helicobacter pylori infection in bleeding peptic ulcers. *Gastrointest Endosc* 1999; 49(3 Pt 1):302-6.
 82. Colin R, Bigard MA, Notteghem B, Brazier F, Berkelmans I, Bretagne JF, *et al.* Poor sensitivity of direct tests for detection of Helicobacter pylori on antral

- biopsies in bleeding ulcers (BU) [abstract]. *Gastroenterology* 1997;112: A93.
83. Chan HL, Wu JC, Chan FK *et al.* Is non-*Helicobacter pylori*, non-NSAID peptic ulcer a common cause of upper GI bleeding? A prospective study of 977 patients. *Gastrointest Endosc* 2001; 53(4):438-42.
 84. Leung WK, Sung JJ, Siu KL, Chan FK, Ling TK, Cheng AF. False-negative biopsy urease test in bleeding ulcers caused by the buffering effects of blood. *Am J Gastroenterol* 1998; 93(10):1914-8.
 85. Cullen DJ, Hawkey GM, Greenwood DC *et al.* Peptic ulcer bleeding in the elderly: relative roles of *Helicobacter pylori* and non-steroidal anti-inflammatory drugs. *Gut* 1997; 41(4):459-62.
 86. Colin R, Czernichow P, Baty V *et al.* Low sensitivity of invasive tests for the detection of *Helicobacter pylori* infection in patients with bleeding ulcer. *Gastroenterol Clin Biol* 2000; 24(1):31-5.
 87. Houghton J, Ramamoorthy R, Pandya H, Dhirmalani R, Kim KH. Human plasma is directly bacteriocidal against *Helicobacter pylori* in vitro, potentially explaining the decreased detection of *Helicobacter pylori* during acute upper GI bleeding. *Gastrointest Endosc* 2002; 55(1):11-6.
 88. McColl KE, el-Nujumi AM, Chittajallu RS *et al.* A study of the pathogenesis of *Helicobacter pylori* negative chronic duodenal ulceration. *Gut* 1993; 34(6):762-8.
 89. Wu CY, Poon SK, Chen GH, Chang CS, Yeh HZ. Interaction between *Helicobacter pylori* and non-steroidal anti-inflammatory drugs in peptic ulcer bleeding. *Scand J Gastroenterol* 1999; 34(3):234-7.
 90. Aalykke C, Lauritsen JM, Hallas J, Reinholdt S, Krogfelt K, Lauritsen K. *Helicobacter*

- pylori and risk of ulcer bleeding among users of nonsteroidal anti-inflammatory drugs: a case-control study. *Gastroenterology* 1999; 116(6):1305-9.
91. Reinbach DH, Cruickshank G, McColl KE. Acute perforated duodenal ulcer is not associated with *Helicobacter pylori* infection. *Gut* 1993; 34(10):1344-7.
 92. Metzger J, Styger S, Sieber C, von Flue M, Vogelbach P, Harder F. Prevalence of *Helicobacter pylori* infection in peptic ulcer perforations. *Swiss Med Wkly* 2001; 131(7-8):99-103.
 93. Ng EK, Chung SC, Sung JJ *et al.* High prevalence of *Helicobacter pylori* infection in duodenal ulcer perforations not caused by non-steroidal anti-inflammatory drugs. *Br J Surg* 1996; 83(12):1779-81.
 94. Jensen DM, Cheng S, Kovacs TO *et al.* A controlled study of ranitidine for the prevention of recurrent hemorrhage from duodenal ulcer. *N Engl J Med* 1994; 330(6):382-6.
 95. Laine L, Hopkins RJ, Girardi LS. Has the impact of *Helicobacter pylori* therapy on ulcer recurrence in the United States been overstated? A meta-analysis of rigorously designed trials. *Am J Gastroenterol* 1998; 93(9):1409-15.
 96. Rauws EA, Tytgat GN. Cure of duodenal ulcer associated with eradication of *Helicobacter pylori*. *Lancet* 1990; 335(8700):1233-5.
 97. Santolaria S, Lanas A, Benito R, Perez-Aisa M, Montoro M, Sainz R. *Helicobacter pylori* infection is a protective factor for bleeding gastric ulcers but not for bleeding duodenal ulcers in NSAID users. *Aliment Pharmacol Ther* 1999; 13(11):1511-8.
 98. Vreeburg EM, Snel P, de Bruijne JW, Bartelsman JF, Rauws EA, Tytgat GN. Acute upper gastrointestinal bleeding in the Amsterdam area: incidence,

- diagnosis, and clinical outcome. *Am J Gastroenterol* 1997; 92(2):236-43.
99. Voutilainen M, Sokka T, Juhola M, Farkkila M, Hannonen P. Nonsteroidal anti-inflammatory drug-associated upper gastrointestinal lesions in rheumatoid arthritis patients. Relationships to gastric histology, *Helicobacter pylori* infection, and other risk factors for peptic ulcer. *Scand J Gastroenterol* 1998; 33(8):811-6.
100. Gisbert JP, Gonzalez L, de Pedro A *et al.* *Helicobacter pylori* and bleeding duodenal ulcer: prevalence of the infection and role of non-steroidal anti-inflammatory drugs. *Scand J Gastroenterol* 2001; 36(7):717-24.
101. Pilotto A, Leandro G, Di Mario F, Franceschi M, Bozzola L, Valerio G. Role of *Helicobacter pylori* infection on upper gastrointestinal bleeding in the elderly: a case-control study. *Dig Dis Sci* 1997; 42(3):586-91.
102. Kim JG, Graham DY. *Helicobacter pylori* infection and development of gastric or duodenal ulcer in arthritic patients receiving chronic NSAID therapy. The Misoprostol Study Group. *Am J Gastroenterol* 1994; 89(2):203-7.
103. Taha AS, Sturrock RD, Russell RI. Mucosal erosions in longterm non-steroidal anti-inflammatory drug users: predisposition to ulceration and relation to *Helicobacter pylori*. *Gut* 1995; 36(3):334-6.
104. Pilotto A, Franceschi M, Leandro G, Di Mario F, Valerio G. The effect of *Helicobacter pylori* infection on NSAID-related gastroduodenal damage in the elderly. *Eur J Gastroenterol Hepatol* 1997; 9(10):951-6.
105. Bianchi Porro G, Parente F, Imbesi V, Montrone F, Caruso I. Role of *Helicobacter pylori* in ulcer healing and recurrence of gastric and duodenal ulcers in longterm NSAID users. Response to omeprazole dual therapy. *Gut* 1996; 39(1):22-6.

106. Chan FK, Sung JJ, Chung SC *et al.* Randomised trial of eradication of *Helicobacter pylori* before non-steroidal anti-inflammatory drug therapy to prevent peptic ulcers. *Lancet* 1997; 350(9083):975-9.
107. Chan FK, Chung SC, Suen BY *et al.* Preventing recurrent upper gastrointestinal bleeding in patients with *Helicobacter pylori* infection who are taking low-dose aspirin or naproxen. *N Engl J Med* 2001; 344(13):967-73.
108. Hawkey CJ, Tulassay Z, Szczepanski L *et al.* Randomised controlled trial of *Helicobacter pylori* eradication in patients on non-steroidal anti-inflammatory drugs: HELP NSAIDs study. *Helicobacter Eradication for Lesion Prevention.* *Lancet* 1998; 352(9133):1016-21.
109. Pellicano R, Peyre S, Leone N *et al.* The effect of the eradication of *Helicobacter pylori* infection on hemorrhage because of duodenal ulcer. *J Clin Gastroenterol* 2001; 32(3):222-4.
110. Labenz J, Peitz U, Kohl H *et al.* *Helicobacter pylori* increases the risk of peptic ulcer bleeding: a case-control study. *Ital J Gastroenterol Hepatol* 1999; 31(2):110-5.
111. Ciociola AA, McSorley DJ, Turner K, Sykes D, Palmer JB. *Helicobacter pylori* infection rates in duodenal ulcer patients in the United States may be lower than previously estimated. *Am J Gastroenterol* 1999; 94(7):1834-40.
112. Lee JM, Breslin NP, Gopaul M *et al.* The effects of blood on rapid urease testing for *Helicobacter pylori* in mucosal biopsies from the gastric antrum. *Ir J Med Sci* 2000; 169(1):60-2.
113. Wilcox CM, Shalek KA, Cotsonis G. Striking prevalence of over-the-counter nonsteroidal anti-inflammatory drug use in patients with upper gastrointestinal hemorrhage. *Arch Intern Med* 1994; 154(1):42-6.

114. Lanas A, Sekar MC, Hirschowitz BI. Objective evidence of aspirin use in both ulcer and nonulcer upper and lower gastrointestinal bleeding. *Gastroenterology* 1992; 103(3):862-9.
115. Wynne HA, Long A. Patient awareness of the adverse effects of non-steroidal anti-inflammatory drugs (NSAIDs). *Br J Clin Pharmacol* 1996; 42(2):253-6.
116. van Leerdam ME, van der Ende A, ten Kate FJ, Rauws EA, Tytgat GN. Lack of accuracy of the noninvasive *Helicobacter pylori* stool antigen test in patients with gastroduodenal ulcer bleeding. *Am J Gastroenterol* 2003 ; 98(4):798-801.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

ใบยินยอมเข้าร่วมการวิจัย

ชื่อโครงการ การเปรียบเทียบวิธีการทดสอบหาเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร ในผู้ป่วย
ไทยที่มีภาวะเลือดออกจากแผลเปปติกและกระเพาะอาหารอักเสบ

คำชี้แจงเกี่ยวกับวิธีการทดสอบหาเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร

เชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรเป็นสาเหตุสำคัญของโรคแผลเปปติก โดยพบร้อยละ 95 ในผู้ป่วยแผลคูโอดินัมและพบ ร้อยละ 70 - 80 ในกลุ่มผู้ป่วยแผลในกระเพาะอาหาร กลุ่มผู้ป่วยซึ่งมาด้วยอาการเลือดจากแผลเปปติก เมื่อได้รับการกำจัดเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรแล้วพบว่าอุบัติการณ์ การเกิดภาวะเลือดออกซ้ำต่ำลง ดังนั้นการตรวจหาเชื้อ *H. pylori* เพื่อเป็นแนวทางในการรักษา จึงมีความสำคัญในกลุ่มผู้ป่วยเหล่านี้

เนื่องจากปัจจุบัน ยังไม่ทราบชัดเจนว่าควรใช้วิธีใด ตรวจหาเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรในผู้ป่วยซึ่งมาด้วยอาการเลือดจากแผลเปปติก ผู้ทำการวิจัย จึงได้ทำการศึกษาขึ้น

ใบยินยอมเข้าร่วมการวิจัยนี้ขึ้นเพื่อเป็นการยอมรับว่าท่านยินยอมเข้าร่วมการวิจัย โดยไม่ได้ถูกบังคับในการเข้าร่วมวิจัยนี้ เมื่อท่านได้รับการตรวจแล้วพบว่า สามารถเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ ท่านจะได้รับการปฏิบัติดังนี้

1. ได้รับการตรวจสอบกล้องทางเดินอาหารส่วนต้น
2. ผู้วิจัยจะตัดชิ้นเนื้อจากกระเพาะอาหารโดยใช้เครื่องมือขนาดเล็กเพื่อส่งตรวจทางพยาธิวิทยา และ การตรวจวิธีโคล (CLO® test)
3. ผู้วิจัยจะตรวจเลือดท่าน 5 ซีซีเพื่อหาแอนติบอดีต่อเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร
4. หลังจากได้รับการตรวจสอบกล้องทางเดินอาหารส่วนต้นแล้ว ผู้วิจัยจะให้ท่านดื่มน้ำรสมะนาวและกินยาเพื่อทำการตรวจลมหายใจเพื่อตรวจว่าติดเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรหรือไม่

ข้อมูลเกี่ยวกับการตัดชิ้นเนื้อตรวจและยา

การตัดชิ้นเนื้อจากกระเพาะอาหาร จะใช้เครื่องมือ biopsy forceps ในการตัดชิ้นเนื้อจะได้ชิ้นเนื้อแต่ละชิ้นขนาด 3-4 มิลลิเมตร ท่านจะรู้สึกเจ็บในขณะที่ตัดชิ้นเนื้อตรวจแต่อาจมีเลือดออก

บริเวณรอยที่ทำการตัดขึ้นเนื้อได้แต่สามารถหยุดเองถ้ากลไกการแข็งตัวของเลือดอยู่ในเกณฑ์ปกติ และทำด้วยความระมัดระวัง แต่ถ้ามีเลือดออกมาไม่หยุดก็สามารถทำการรักษาโดยฉีดยา adrenaline เข้าในบริเวณที่ตัดขึ้นเนื้อจะทำให้หยุดเลือดได้

การตรวจลมหายใจคาร์บอน 13 เพื่อตรวจหาเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรเป็นวิธีที่ปลอดภัย ไม่มีสารกัมมันตภาพรังสีซึ่งเป็นอันตราย ผู้วิจัยจะให้ท่านดื่มน้ำรสมะนาวและรับประทานยาเพื่อทำการตรวจลมหายใจเพื่อตรวจว่าติดเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไรหรือไม่

ประโยชน์ที่ผู้ป่วยจะได้รับ

เมื่อตรวจพบเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร เมื่อได้รับการกำจัดเชื้อแล้วอุบัติการณ์การเกิดภาวะเลือดออกซ้ำจะลดลง

คำชี้แจงเกี่ยวกับสิทธิผู้ป่วย

เนื่องจากผลการตรวจ หาแอนติบอดีต่อเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร การตรวจทางพยาธิวิทยา และการตรวจลมหายใจคาร์บอน 13 จะนำไปใช้ในงานวิจัยของหน่วยทางเดินอาหาร ภาควิชาอายุรศาสตร์ ร.พ. จุฬาลงกรณ์ ผู้ป่วยจะไม่เสียค่าใช้จ่ายในการตรวจต่างๆ ชำงต้น ถ้าหากเกิดภาวะแทรกซ้อนต่างๆ ทางผู้ทำการวิจัยจะเป็นผู้รับผิดชอบดูแลรักษาจนถึงที่สุด

การถอนตัวจากการวิจัย

ถ้าท่านไม่ประสงค์เข้ารับการวิจัยต่อไป ควรแจ้งให้แพทย์หรือเจ้าหน้าที่ทราบ ท่านจะยังมีสิทธิที่จะได้รับการดูแลจากแพทย์ได้ตามปกติ ถ้าท่านมีข้อสงสัยติดต่อที่ นพ.ณัฐพล ไชยนุวัต โทรศัพท 02-256-4356 ในเวลาราชการ หรือ 1144-087555 นอกเวลาราชการ

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ข้าพเจ้า.....อยู่บ้านเลขที่.....
 ซอย.....ถนน.....แขวง / ตำบล.....
 เขต / อำเภอ.....จังหวัด.....

ได้อ่านพร้อมทำความเข้าใจ และได้รับการอธิบายข้อสงสัยต่างๆ จนเป็นที่ พอใจแล้ว
 ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่จะร่วมในการวิจัยนี้ด้วยความสมัครใจ

วันที่.....

(ผู้ปวย) ลงชื่อ
 (.....)

(แพทย์) ลงชื่อ
 (.....)

พยาน
 (.....)

พยาน
 (.....)

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

แบบบันทึกข้อมูลผู้ป่วย

การศึกษา การเปรียบเทียบวิธีการทดสอบหาเชื้อเฮลิโคแบคเตอร์ ไพโลไร ในผู้ป่วยไทยที่มี
ภาวะเลือดออกจากแผลเปปติกและกระเพาะอาหารอักเสบ

1. Patient Number _____
2. Age_____
3. Sex____
4. H.N._____/__
5. Presentation _____
6. History of NSAIDS PPI Antibiotic
7. Lab : Hb____ Hct____ WBC____ Plt____ PT____ PTT____
8. Date of Endoscopy (dd/mm/yyyy) __/__/__
9. Endoscopic finding(s)_____
10. CLO Test (time)_____ positive negative
11. Serology positive negative
12. ¹³C Urea Breath Test positive negative
13. Histology positive negative

ศูนย์วิทยุทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

นาย อนุรักษ์ ไชยฤทธิ์ สำเร็จการศึกษาแพทยศาสตรบัณฑิต เกียรตินิยม อันดับ 2 คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พ.ศ. 2539 และได้เข้าฝึกอบรบหลักสูตรแพทย์ประจำบ้านสาขาอายุรศาสตร์ ภาควิชาอายุรศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในระหว่าง พ.ศ. 2542-2545 และสำเร็จการศึกษาได้รับวุฒิปดฺรผู้เชี่ยวชาญสาขาอายุรศาสตร์

ปัจจุบันกำลังฝึกอบรบหลักสูตรแพทย์ประจำบ้านต่อยอด สาขาวิชาอายุรศาสตร์โรกระบบทางเดินอาหาร ที่หน่วยทางเดินอาหาร ภาควิชาอายุรศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย